

Adoucisseur collectif Simplex

that's excellence.



FRA Installation et mode d'emploi

Table des matières

1. Gamme simplex	3
1.1. Caractéristiques technique de la gamme	4
2. Recommandations.....	5
3. Avant l'installation	6
4. Schéma d'installation standard.....	7
5. Assemblage	8
5.1. Préparation et remplissage de la bouteille de résine	9
5.2. Fixation de la vanne de l'adoucisseur	10
6. Montage du tube de contrôle de débit de saumure BLFC (Brine Line flow control)	11
7. Montage DLFC (drain line flow control).....	12
8. Raccordements de l'entrée / sortie d'eau et fonctionnement du bypass	13
9. Montage de la vanne de mixing type Ababeul (si applicable).....	14
10. Mise en service de l'appareil	15
10.1. Connexion au secteur	15
10.2. Réglage de l'horloge	15
10.3. Choix des langues	15
10.4. Réglage de la dureté d'eau brute et résiduelle.....	15
10.5. Contrôle des temps de régénérations.....	16
10.6. Réglage de la dureté mesurée.....	16
10.7. Mise en eau progressive.....	16
10.8. Vérification des fuites	16
10.9. Verser de l'eau dans le bac	16
10.10. Lancement d'une régénération	17
10.11. Verser le sel dans le bac à sel.....	17
10.12. Réglage de la dureté de sortie	17
11. Précaution et entretien	18
11.1. Entretien de l'adoucisseur : étapes à suivre	18
12. Guide de dépannage	19
12.1. Erreur de vanne de contrôle.....	19
12.2. Code erreur	21
Annexe : Temps de réglages des vannes	22
Annexe : Checklist de mise en route	26

1. Gamme simplex

L'adoucisseur est composé de :

- Une **vanne automatique** qui commande les différentes phases de la régénération;
- Une **bouteille** en résine renforcée avec fibres de verre;
- La **résine cationique** contenue dans la bouteille;
- Un **bac à sel**;
- Un **flotteur de sécurité** dans le récipient du sel.

L'appareil est piloté par une vanne automatique dont le cycle de fonctionnement comprend différentes phases opérationnelles :

- Service
- Régénération (Contre lavages , détassage, aspiration de saumure, détassage, lavage lent, remplissage pour saumure et lavage rapide)

Principe de fonctionnement de l'adoucissement par échange d'ions :

Lorsque l'adoucisseur est en mode de production d'eau, l'eau à traiter passe dans une résine échangeuse d'ions spécifique qui va retenir les ions responsables de la dureté de l'eau (calcium et magnésium) et les remplacer par l'ion sodium contenu dans le sel (chlorure de sodium) dont elle est saturée : l'eau en sortie de résine est adoucie. Au cours de ce processus, la résine contient de moins en moins de sel mais se sature progressivement en calcium et magnésium. Avant qu'elle perde complètement sa capacité à adoucir l'eau, il faut régénérer la résine.

Lorsque l'adoucisseur est en mode régénération, on fait circuler sur la résine une eau très concentrée en sel (la saumure) qui va permettre d'inverser l'échange d'ions : la résine relargue le calcium et magnésium dans l'eau qui sera rejetée à l'égout, et se sature à nouveau en sel.

La résine est de nouveau prête pour un nouveau cycle de production.

Tout le processus d'alternance de phases de production et de régénération est géré automatiquement par la vanne de contrôle.

1.1. Caractéristiques technique de la gamme

Référence COMAP	DN entrée / sortie	Volume de résines	Type de régénération	Capacité d'échange F*m3	Conso de sel par régénération (Kg)	Conso d'eau par régénération (L)
Q342042001	1"1/4	50L	Co-courant	275	7,5	315
Q342043001	1"1/4	75L	Co-courant	413	11	425
Q342044001	1"1/4	100L	Co-courant	550	15	550
Q342045001	1"1/4	150L	Co-courant	825	22,5	720
Q342046001	1"1/2	100L	Co-courant	550	15	570
Q342047001	1"1/2	150L	Co-courant	825	22,5	775
Q342048001	1"1/2	200L	Co-courant	1100	30	1080

Référence COMAP	Matériau vanne	Type et DN vanne de mixing	Evacuation à l'égout	Tube d'aspiration saumure	Tube distributeur	Filetage bouteille
Q342042001	Noryl	Intégré	3/4"	3/8"	32 mm	2"1/2
Q342043001	Noryl	Intégré	3/4"	3/8"	32 mm	2"1/2
Q342044001	Noryl	Intégré	3/4"	3/8"	32 mm	2"1/2
Q342045001	Noryl	Intégré	3/4"	3/8"	32 mm	2"1/2
Q342046001	Bronze	Intégré	3/4"	3/8"	50 mm	4"
Q342047001	Bronze	Intégré	3/4"	3/8"	50 mm	4"
Q342048001	Bronze	Intégré	3/4"	3/8"	50 mm	4"

Référence COMAP	Taille bouteille	Volume bac à sel	Dimensions Bac à sel (Ø x H)	Débit nominal à TH 0°F	Débit max
Q342042001	10" x 54"	150 L	540 x 800	2,5 m3/h	5 m3/h
Q342043001	13" x 54"	150 L	540 x 800	3,7 m3/h	6 m3/h
Q342044001	14" x 65"	200 L	540 x 1050	4,1 m3/h	6,8 m3/h
Q342045001	16" x 65"	300L	780 x 1020	5,2 m3/h	7 m3/h
Q342046001	14" x 65"	200 L	540 x 1050	6 m3/h	10 m3/h
Q342047001	16" x 65"	300 L	780 x 1020	7,9 m3	10,4 m3/h
Q342048001	18" x 65"	300 L	780 x 1020	9,5 m3/h	12,5 m3/h

2. Recommandations

À lire attentivement avant l'installation

Avant de déballer l'adoucisseur :

- Ne pas le renverser.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.

Conditions d'installation :

- L'installation d'un réducteur de pression réglé à 4 bars est obligatoire. (Pression admissible de 2 à 6 bars)
- L'adoucisseur doit être installé dans un local tempéré, à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C.
- Il doit être positionné à proximité d'une évacuation des eaux usées ainsi que d'une prise électrique.
- L'appareil doit être posé sur un sol stable, plat et sans aspérités, afin d'éviter toute déformation du bac (ne pas l'installer sur des graviers).
- L'appareil ne doit pas être couvert, une mauvaise aération pourrait l'endommager

Installation en amont de l'adoucisseur (dans l'ordre) :

- Une vanne d'arrêt (non fournie)
- Un dispositif de protection contre les retours d'eau : disconnecteur normalisé ou clapet anti-retour (non fourni)
- Un filtre neuf avec une capacité de filtration comprise entre 20 et 80 microns* (non fourni)
*La cartouche filtrante doit être remplacée régulièrement, conformément aux recommandations du fabricant.
- L'adoucisseur doit être raccordé au réseau d'eau, en amont et en aval, à l'aide de flexibles.

Installation en aval de l'adoucisseur (dans l'ordre) :

- Une vanne d'arrêt (non fournie)
- Un siphon équipé d'un disconnecteur normalisé ou d'un dispositif anti-remontée (non fourni) sur l'évacuation de la saumure

3. Avant l'installation

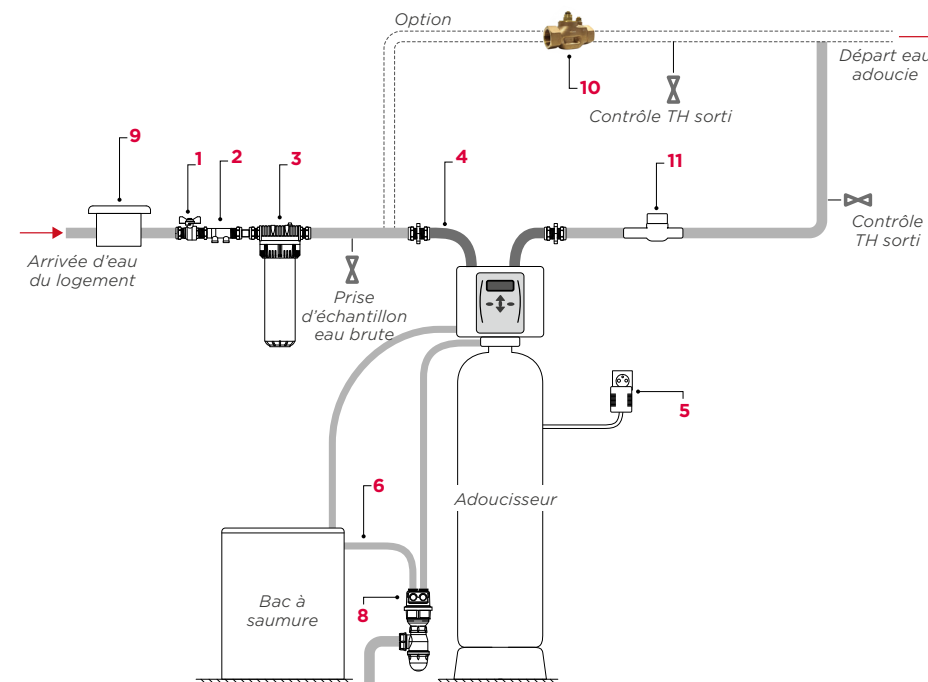
Matériel à prévoir (non fourni) :

- Une prise électrique normalisée
- Deux robinets d'arrêt
- Un produit d'étanchéité pour les filetages des raccords
- Un clapet anti-retour
- Un siphon avec disconnecteur normalisé
- Un réactif liquide pour la mesure du titre hydrotimétrique (TH)
- Un sceau d'eau propre
- Des flexibles pour le raccordement de l'appareil — ils sont indispensables afin d'éviter toute contrainte mécanique sur la tête de l'adoucisseur
- Un entonnoir de taille adaptée pour le remplissage de la résine



- Ne pas brancher électriquement l'adoucisseur à ce stade
- Fermer le robinet général d'alimentation en eau
- Vidanger la canalisation sur laquelle l'adoucisseur sera raccordé

4. Schéma d'installation standard



Vérifiez la présence des éléments suivants sur l'installation :

1. Vanne d'isolement en amont - Recommandée
2. Clapet anti-retour - Obligatoire
3. Filtre à sédiments - Obligatoire
4. Flexibles de raccordement - Obligatoires
5. Transformateur avec prise à moins de 2 mètres - Obligatoire
6. Tuyau de vidange pour la saumure - Obligatoire
7. Tuyau de trop-plein - Obligatoire
8. Siphon anti-remontée adapté à la pression du réseau - Obligatoire
9. Réducteur de pression réglé à 4 bars - Obligatoire
10. Vanne de cépage - Recommandée pour les adoucisseurs 1"1/2
11. Compteur d'eau - Recommandé pour les adoucisseurs 1"1/2

5. Assemblage

L'adoucisseur est livré en kit pour faciliter sa manutention et minimiser les risques de casse pendant le transport. La livraison inclut :

- Un adoucisseur complet (vanne + bouteille + tube crépiné et crépine supérieure)
- Plusieurs sacs de résine (selon le volume nécessaire)
- Un ou plusieurs sacs de gravier pour les adoucisseurs >ou= à 75L
- Un bac à sel

Pour faciliter l'installation, la crépine en plastique est préalablement vissée sous la tête de l'adoucisseur. Toutefois, elle peut être retirée facilement à l'aide d'un tournevis plat si besoin.

5.1. Préparation et remplissage de la bouteille de résine

Le tube distributeur, muni de la crépine inférieure (A), est livré déjà inséré dans la bouteille. Il est préalablement ajusté et découpé en fonction de la taille de cette dernière.

Etape 1 :

Insérez le tube crépiné dans la bouteille et placez-le bien à la verticale et au centre de la bouteille (B)

Etape 2 : Uniquement pour les adoucisseurs >= à 75L

Certains adoucisseurs sont fournis avec des sacs de silex (gravier), dont la quantité est adaptée à la taille de l'adoucisseur. La granulométrie du gravier varie entre 1,7 et 2,5 mm.

Pour protéger le tube crépiné, commencez par verser un seau d'eau avant d'ajouter le gravier à l'aide de l'entonnoir (photo D), puis passez à l'étape 3.

Etape 3 :

Protégez l'ouverture du tube crépiné avec du ruban adhésif afin d'empêcher les résines de s'y introduire lors du remplissage (C).

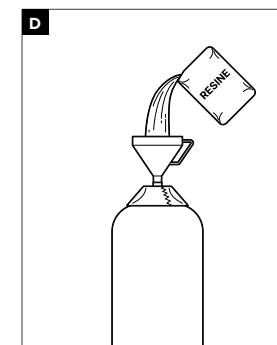
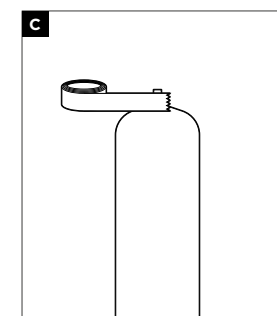
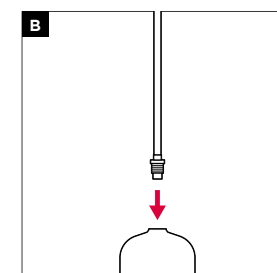
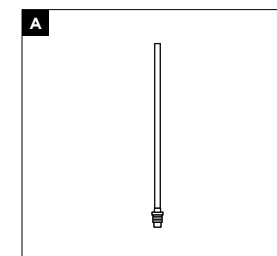
Attention : l'infiltration de billes de résine dans ce tube pourrait endommager le fonctionnement des composants hydrauliques de la tête.

Etape 4 :

À l'aide d'un entonnoir à large ouverture, remplissez la bouteille avec la résine fournie en sacs de 25L chacun (D). Si vous ne disposez pas d'un entonnoir suffisamment grand, un cône de chantier peut faire l'affaire.

Etape 5 :

Retirez la protection du tube crépiné installée à l'étape 3. Fixez la crépine supérieure sur la vanne de l'adoucisseur, puis vissez la vanne sur la bouteille.



5.2. Fixation de la vanne de l'adoucisseur

1. Assurez-vous que la surface de contact du joint sur la bouteille est propre et exempte de tout résidu.
2. Positionnez la vanne avec précaution, en veillant à la maintenir bien droite pour éviter tout désalignement.
3. Placez la tête de la vanne en contact avec le joint torique (Photo A)
4. Vissez doucement la vanne à la main, sans forcer, afin de préserver les filetages et d'éviter tout dommage.
5. Immobilisez la bouteille pendant le serrage pour empêcher qu'elle ne tourne.
6. L'étanchéité étant assurée par le joint torique, un serrage modéré suffit.

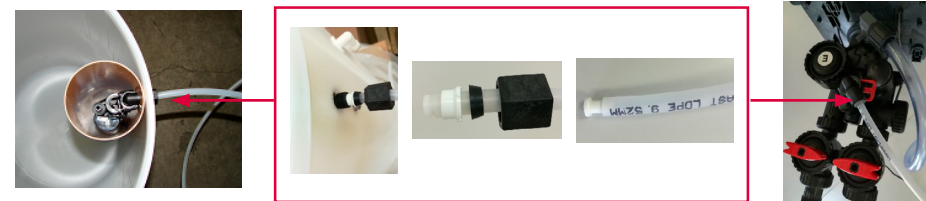


Photo A

Le bac à sel est livré prémonté avec son plancher. Le puits à saumure, situé dans le bac, doit être raccordé hydrauliquement à l'aspiration de saumure de la tête. Pour plus de détails, référez-vous à la section « BLFC ».

6. Montage du tube de contrôle de débit de saumure BLFC (Brine Line flow control)

- Connectez le tube BLFC entre le puits de saumure du bac à sel et la tête de l'adoucisseur. Utilisez les pièces fournies dans le sachet.
- Pour le raccordement côté vanne, un raccord Push est utilisé. Si le tube doit être retiré, appuyez sur la rondelle grise du raccord Push contre le corps noir du coude et tirez simultanément sur le tube (système de maintien avec griffes internes).
- Assurez-vous de la bonne fixation du puits de saumure dans le bac à sel.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucune prise d'air sur ce raccordement de tubing, car cela perturberait l'aspiration de la saumure (générée par un système Venturi) et empêcherait l'adoucisseur de bien adoucir l'eau et possiblement de l'air après régénération.



7. Montage DLFC (drain line flow control)

Rappel : L'adoucisseur doit être installé à proximité d'un point d'évacuation des eaux usées. Le raccordement de la sortie d'évacuation (située sur la tête de l'adoucisseur) doit se faire à l'aide d'un tuyau en plastique, en veillant à ce que :

- Le trajet soit le plus direct possible
- Aucune remontée du tuyau ne soit présente
- Une garde d'air soit respectée entre l'évacuation et les eaux usées (séparation physique)

Étapes à suivre :

- Prévoir une arrivée d'évacuation des eaux usées en PVC, positionnée à proximité et en partie basse de l'adoucisseur. **Diamètre recommandé : 32 ou 40 mm.**
- Installer un siphon équipé d'un disconnecteur normalisé sur ce tuyau PVC.
- Emboîter le tuyau en plastique souple sur la canule d'évacuation située sur le côté de la tête de l'adoucisseur.
- Raccorder l'autre extrémité du tuyau au siphon, puis la fixer solidement à l'aide de colle pour éviter tout risque de désengagement.

Important: Le siphon de trop plein doit être gravitaire.

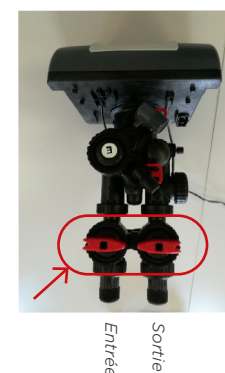
Important: Vérifier qu'il n'y a aucune torsion ni courbure sur toute la longueur du tuyau.

8. Raccordements de l'entrée / sortie d'eau et fonctionnement du bypass

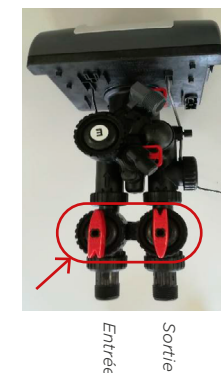
Attention : Bien veiller à ne pas inverser l'entrée et la sortie de l'adoucisseur. Une flèche gravée sur le corps de l'appareil indique clairement l'entrée de l'eau.

Raccordez l'adoucisseur à l'installation en utilisant des flexibles de diamètre 1"1/4, 1"1/2 ou 2", selon le modèle d'adoucisseur.

**Position by-pass
(pour isoler l'appareil)**



**Position adoucisseur
en service**



Si vous n'effectuez pas la mise en service vous-même, laissez l'appareil en position by-pass

Important :

- Évitez toute soudure à proximité de la tête de l'adoucisseur, car la chaleur du chalumeau peut causer des dommages irréversibles à l'appareil et à ses joints.
- Utilisez obligatoirement des tuyaux flexibles pour raccorder la vanne de contrôle. Ces flexibles permettent une liberté de mouvement pour l'ensemble bouteille + tête, en absorbant les contractions et dilatations dues aux variations de pression lors des cycles de régénération.
- Les flexibles éliminent les contraintes mécaniques susceptibles d'endommager les bouteilles.
- Assurez-vous également que la tête de l'adoucisseur n'est soumise à aucun poids supplémentaire sur les raccords d'entrée et de sortie.

9. Montage de la vanne de mixing type Ababeul (si applicable)

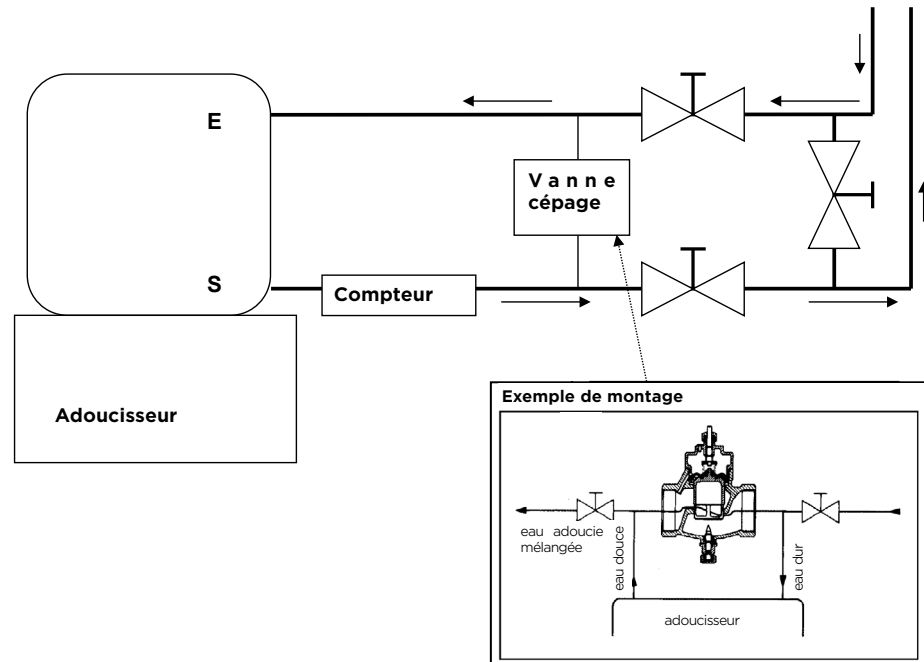
Si l'utilisation d'une vanne de cépage est nécessaire, celle-ci doit être raccordée hydrauliquement entre l'entrée et la sortie de l'adoucisseur. La vanne de mixing s'installe en dérivation de vos équipements de traitement d'eau.

Selon le réglage effectué, la vanne permet de dériver une partie de l'eau dure directement vers le circuit d'eau adoucie, assurant ainsi le maintien constant de la dureté préréglée de l'eau mélangée, indépendamment du débit soutiré ou des variations de pression.

Caractéristiques techniques

- Pression nominale d'utilisation : 10 bars
- Température d'eau maximale autorisée : 90 °C
- Matériaux : corps en acier laiton résistant à la corrosion selon DIN50930-6 , tous les autres composants sont fabriqués en laiton et en acier inoxydable

Exemple d'installation



Le réglage précis de la dureté résiduelle se fait lors de la mise en service

10. Mise en service de l'appareil

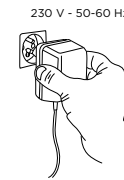


Assistance à la mise en service de l'appareil

Ce document constitue un support complémentaire et ne saurait en aucun cas se substituer à la notice d'installation.

Veuillez vous référer à celle-ci pour toutes les étapes d'installation et de réglages.

10.1. Connexion au secteur



Brancher l'appareil

10.2. Réglage de l'horloge



Appuyez sur **SET CLOCK** (Réglage heure) pour accéder au menu.

Réglez l'heure en utilisant les touches **+** ou **-**. Appuyez sur **NEXT** (suivant) pour valider et passer à l'étape suivante.

Réglez les minutes de la même manière avec les touches **+** ou **-**, puis valider en appuyant sur **NEXT**.

Sélectionner le jour de la semaine à l'aide de **+** ou **-**, puis appuyez sur **NEXT** pour quitter le mode de réglage.

Pour revenir à l'étape précédente à tout moment, appuyez sur **REGEN**.

NB : Les vannes sont entièrement préconfigurées en usine. Seuls les réglages de l'heure et de la dureté de l'eau doivent être ajustés lors de la mise en service.

10.3. Choix des langues

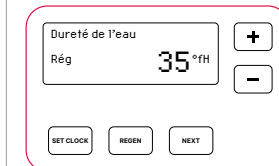


Appuyer simultanément sur **NEXT** et **+** pendant 3 secondes.

Choisissez la langue souhaitée à l'aide des touches **+** ou **-**.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au réglage de la dureté.

10.4. Réglage de la dureté d'eau brute et résiduelle



NB : Le menu de réglage de la dureté apparaît juste après celui des langues.

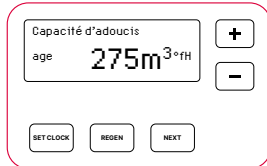
Réglez la valeur de la dureté à l'entrée à l'aide des touches **+** ou **-**.

Appuyez sur **NEXT** pour valider la donnée puis Réappuyez sur **NEXT** pour régler la dureté souhaitée en sortie d'adoucisseur.

Une fois le réglage effectué, appuyez sur **REGEN** pour quitter les écrans.

10.5. Contrôle des temps de régénérations

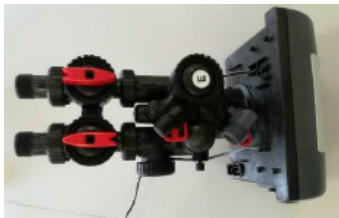
Vérifiez que les temps de régénération sont correctement paramétrés en fonction du volume de résine. Un tableau est fourni en annexe.



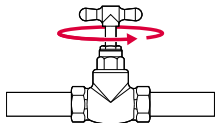
Pour accéder au menu, appuyez sur **SET/CLOCK**, puis sur **NEXT**.

10.6. Réglage de la dureté mesurée

Assurez-vous que le bypass est en position service avant de commencer, cela permet à l'eau de passer dans l'adoucisseur et non de contourner le système.

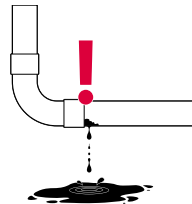


10.7. Mise en eau progressive



Ouvrez l'arrivée d'eau doucement et progressivement pour chasser l'air. Le remplissage doit être effectué lentement pour permettre à l'air contenu dans les bouteilles de résine de s'échapper.

10.8. Vérification des fuites



Une fois l'adoucisseur en eau, **inspectez tous les raccords, vannes et connexions** pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite.

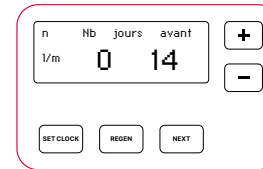
Si une fuite est détectée, coupez l'eau immédiatement, resserrez les connexions ou remplacez les joints défectueux, puis recommencez.

10.9. Verser de l'eau dans le bac



Ajoutez environ 20 à 30cm d'eau avec un sceau propre au fond du bac à sel, uniquement lors de la première mise en service. Le niveau d'eau doit dépasser légèrement le plancher du bac à sel.

10.10. Lancement d'une régénération

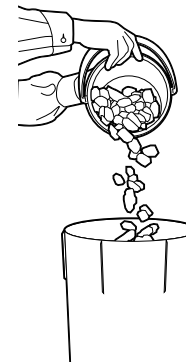


Appuyez une fois dur le bouton REGEN : le message «**REGEN TODAY**» (Régénération aujourd'hui) s'affiche en clignotant à l'écran.

Maintenez ensuite le bouton REGEN enfoncé pendant 3 secondes pour lancer manuellement la régénération de la vanne.

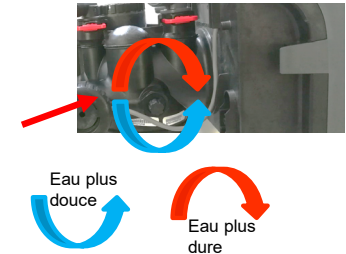
Assurez-vous que la régénération se déroule correctement.

10.11. Verser le sel dans le bac à sel



Ajoutez 10 kg de sel EN873, puis laissez le temps nécessaire à la formation de la saumure

10.12. Réglage de la dureté de sortie



Pour les modèles équipés d'un mélangeur intégré, ajustez la dureté résiduelle à l'aide de la molette de réglage.

Pour les applications classiques, la valeur de dureté résiduelle recommandée se situe entre 9 et 13 °F

Pour les montages avec une vanne de mixing ABABEUL, référez-vous à l'annexe pour connaître la procédure de réglage de la dureté résiduelle.

Votre adoucisseur Comap est installé.

Si vous avez besoin de notre aide, contactez-nous :

Email : fr.contact.wq@aalberts-hfc.com
Téléphone : 0986 000 404 Choix 2

11. Précaution et entretien

Il est essentiel de réguler la dureté de l'eau en sortie d'adoucisseur.

Pour cela, les options telles que le «By-pass Mixing» ou les vannes de cépage permettent d'ajuster la dureté afin d'éviter une eau trop adoucie.

Il est recommandé de maintenir une **dureté résiduelle (TH) d'au moins 9 à 13 °F**.

Un réglage inférieur peut être requis pour certaines applications spécifiques, mais en aucun cas la dureté ne doit descendre en dessous de 8 °f, sauf indication contraire.

NB : Nous vous recommandons d'utiliser un réactif* pour mesurer et contrôler régulièrement la dureté de l'eau (TH).

Après toute modification du réglage, veuillez à laisser couler l'eau en abondance avant de réaliser une mesure, car l'eau résiduelle présente dans l'installation pourrait fausser les résultats.

Il est obligatoire d'entretenir au moins tous les ans l'adoucisseur.

Lors de l'entretien annuel, il est possible d'accéder à différents historiques enregistrés par la vanne, tels que :

- Les cycles de régénération
- Les débits enregistrés
- La consommation d'eau
- Etc.

11.1. Entretien de l'adoucisseur : étapes à suivre

Contrôle de la dureté

- Vérifier la dureté de l'eau en amont et en aval de l'appareil. Si nécessaire, ajuster la dureté depuis la tête et/ou à l'aide de la vis de mixing.

Nettoyage de la cartouche de filtration :

- Remplacer ou nettoyer la cartouche de filtration.

Nettoyage du bac à sel

- Brosser la grille.
- Nettoyer l'intérieur du bac à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Nettoyage des résines

- Versez la dose appropriée de nettoyant pour adoucisseur dans le bac à sel (port de gants de protection recommandé).
- Lancez immédiatement une régénération manuelle pour activer le cycle de désinfection.

12. Guide de dépannage

12.1. Erreur de vanne de contrôle



Attention : Avant toute intervention, veuillez à couper l'alimentation électrique de l'appareil et à fermer l'arrivée d'eau.

Problème	Cause	Correction
1. L'heure n'est pas affichée	a. Transformateur non branché	a. Branchez l'alimentation électrique
	b. Pas de courant à la prise de courant	b. Réparez la prise ou utilisez une autre prise
	c. Transformateur défectueux	c. Remplacez le transformateur
	d. Carte électronique défectueuse	d. Remplacez la carte électronique
2. L'heure affichée est incorrecte	a. Pas de courant à la prise de courant	a. Réparez la prise ou utilisez une autre prise
	b. Panne d'électricité	b. Réglez l'heure
	c. Carte électronique défectueuse	c. Remplacez la carte électronique
3. Pas d'affichage d'adoucissement/ filtration lorsque l'eau s'écoule	a. Vanne by-pass en position by-pass	a. Mettez la vanne by-pass en position de service
	b. Compteur déconnecté	b. Connectez le compteur à la carte électronique
	c. Compteur bloqué	c. Enlevez le compteur et vérifiez la libre rotation ou la propreté
	d. Compteur défectueux	d. Remplacez le compteur
	e. Carte électronique défectueuse	e. Remplacez la carte électronique
4. La vanne régénère au mauvais moment	a. Panne d'électricité	a. Réglez l'heure
	b. Mauvais réglage du temps	b. Réglez l'heure
	c. Mauvais temps de régénération	c. Réglez l'heure de régénération
	d. Vanne mise sur "O" (régénération immédiate)	d. Vérifiez la procédure de mise en service, Option Temps de régénération
	e. Vanne mise sur NORMAL + "O"	e. Vérifiez la procédure de mise en service, Option Temps de régénération
5. La vanne se bloque pendant la régénération	a. Moteur ne fonctionne pas	a. Remplacez le moteur
	b. Pas de courant à la prise de courant	b. Réparez la prise ou utilisez une autre prise
	c. Transformateur défectueux	c. Remplacez le transformateur
	d. Carte électronique défectueuse	d. Remplacez la carte électronique
	e. Engrenage ou couvercle cassé	e. Remplacez l'engrenage ou le couvercle
	f. Support de piston cassé	f. Remplacez le couvercle Assy
	g. Piston cassé	g. Remplacez le piston

Problème	Cause	Correction
6. La vanne ne régénère pas automatiquement lorsque le bouton REGEN est enfoncé	a. Transformateur non branché	a. Branchez l'alimentation électrique
	b. Pas de courant à la prise de courant	b. Réparez la prise ou utilisez une autre prise
	c. Engrenage ou couvercle cassé	c. Remplacez l'engrenage ou le couvercle
	d. Carte électronique défectueuse	d. Remplacez la carte électronique
7. La vanne ne régénère automatiquement que si le bouton REGEN est enfoncé	a. Vanne by-pass en position by-pass	a. Mettez la vanne by-pass en position de service
	b. Compteur déconnecté	b. Connectez le compteur à la carte électronique
	c. Compteur bloqué	c. Enlevez le compteur et vérifiez la libre rotation et la propreté
	d. Compteur défectueux	d. Remplacez le compteur
	e. Carte électronique défectueuse	e. Remplacez la carte électronique
	f. Erreur de mise en service	f. Vérifiez la procédure de mise en service
ERROR suivi du code d'erreur	a. La vanne vient d'être entretenue	a. Enfoncez NEXT (=>) et REGEN pendant 3 secondes ou débranchez et rebranchez l'alimentation électrique (fil noir)
	b. Quelque chose est coincée dans la vanne	b. Vérifiez qu'il n'y a pas de présence de matières étrangères dans le piston ou l'ensemble cage et joint
	c. Le piston est abîmé	c. Remplacez-le(s) piston(s) et l'ensemble cage et joint
	d. Le piston n'est pas en position de service	d. Enfoncez NEXT (=>) et REGEN pendant 3 secondes ou débranchez et rebranchez l'alimentation électrique (fil noir)
	e. Le moteur n'est pas inséré correctement, les câbles du moteur sont endommagés ou le moteur est en panne	e. Inspectez le moteur et le câblage. Remplacez le moteur si nécessaire
	f. La cellule électrique est endommagée ou polluée, l'engrenage est cassé ou il manque une roue	f. Remplacez ou nettoyez l'engrenage
	g. L'équerre de moteur est connectée fautivement à la plaque arrière	g. Réinstallez l'équerre de moteur
	h. La carte électronique est endommagée ou défectueuse	h. Remplacez la carte électronique
	i. La carte électronique est mal connectée à l'équerre du moteur	i. Contrôlez si la carte électronique s'enclenche correctement sur l'équerre de moteur

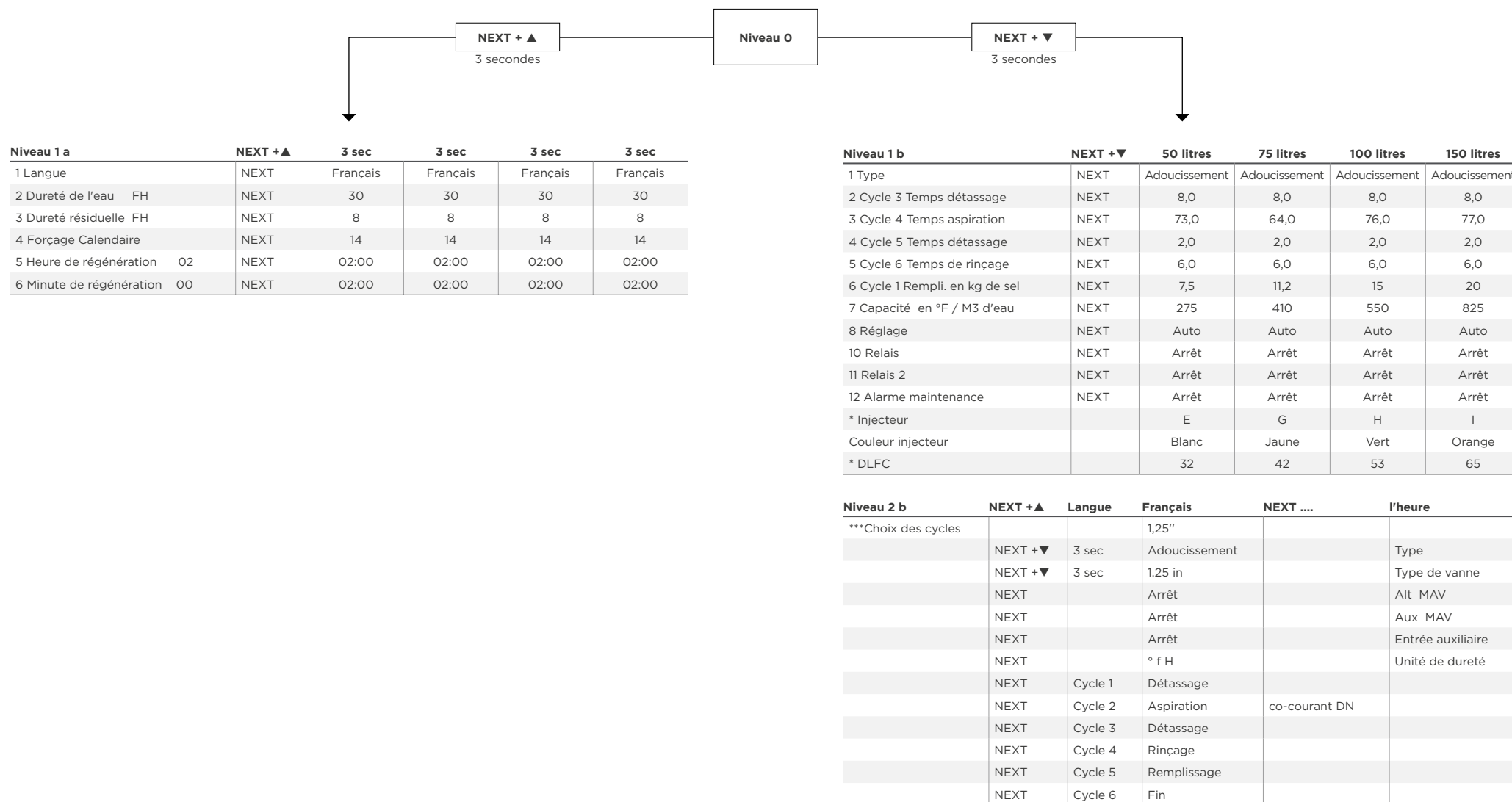
12.2. Code erreur

Code	Problème
Erreur 101	Moteur sous tension, mais aucun mouvement détecté
Erreur 102	Fonctionnement trop court du moteur/stager #1, entraînant un blocage - position suivante non atteinte.
Erreur 103	Rotation excessive du moteur/stager #1, échec dans la localisation de la position suivante.
Erreur 104	La vanne/le moteur ne parvient pas à atteindre la position de travail lors d'une régénération ou après une réinitialisation.
Erreur 106	Rotation excessive du moteur (MAV/NHBP/Stager#2) - échec de détection de la position de travail.
Erreur 107	Rotation trop brève du moteur (MAV/NHBP/Stager#2) - blocage, position de travail non atteint.
Erreur 201	Incohérence dans l'étape de régénération - erreur logicielle interne détectée, fonctionnement normal impossible.
Erreur 402	Altération de la mémoire suite à une coupure de courant - paramètre de contrôle non valide.
Erreur 403	Erreur de mémoire du programme : paramètre de contrôle corrompu.
Erreur 404	Mémoire du programme corrompue - paramètre de contrôle diagnostique invalide
Erreur 406	Mémoire du programme corrompue - paramètre de contrôle du contact invalide
Erreur 407	Erreur : données corrompues détectées, traitement basé sur les anciennes données, pas d'affichage à l'écran.
Erreur 408	Code erreur : données diagnostiques corrompues - fonctionnement sur anciennes données, aucun affichage à l'écran.

RÉGLAGE SIMPLEX Clack impression 1'1/4'

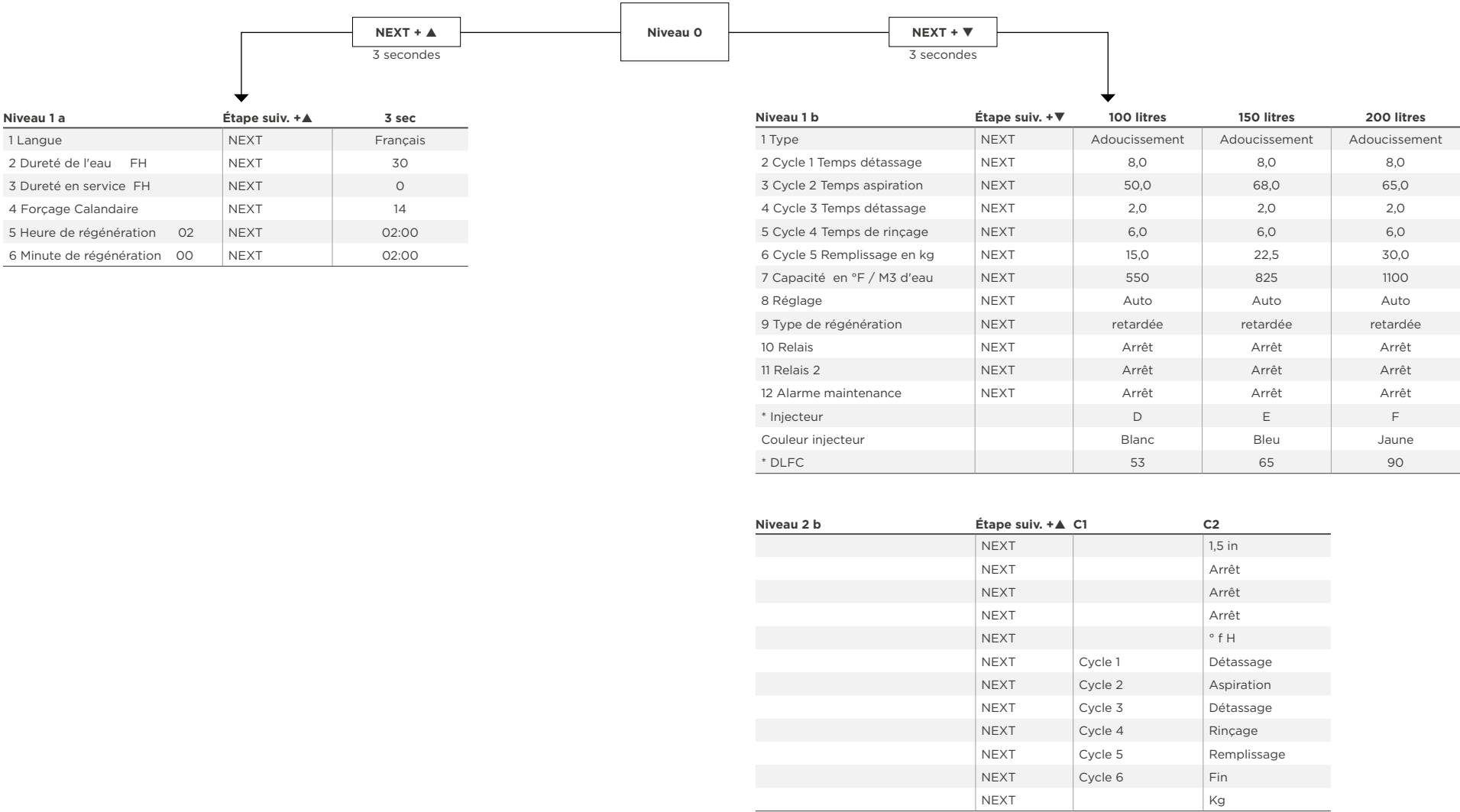
*** Appuyer sur bouton bas à droite pour éteindre lumières blanches

NB : Au niveau 0, vous disposez d'une vue d'ensemble des informations (débit instantané en l/ min, nombre de jours entre deux régénérations, etc.), lesquelles sont uniquement consultables et ne peuvent pas être modifiées.



RÉGLAGE SIMPLEX Clack impression 1'1/2'

*** Appuyer sur bouton bas à droite pour éteindre lumières blanches
NB : Au niveau 0, vous disposez d'une vue d'ensemble des informations (débit instantané en l/ min, nombre de jours entre deux régénérations, etc.), lesquelles sont uniquement consultables et ne peuvent pas être modifiées.



1

ADOUCISSEUR D'EAU Collectif comap
Check-list installateur

LE CLIENT

Nom:
Adresse:

Mail:
Téléphone :

LE PRODUIT

Modèle:

N° de serie:

Date d'installation:

L'INSTALLATEUR

Nom: Téléphone:

- Le non-respect des points ci-dessous entraîne une perte de garantie sur le matériel et pourra générer une seconde intervention facturable du metteur en service.
- La non conformité des éléments comprenant l'image  permet toutefois la mise en service, mais nécessitera une rectification pour valider la garantie.

Vérifications à effectuer avant la remise en eau du reseau de distribution

1	Vérifier l'intégrité de l'appareil (appareil intact, absence de choc, etc...)	☐
2	Vérifier qu'une préfiltration amont est installée (non fourni)	☐
3	S'assurer que le bac à sel est positionné sur une surface plane et stable	☐
4	S'assurer de la présence : - d'un régulateur de pression réglé à 8 bars maximum en amont de l'appareil - d'une évacuation pour les eaux usées équipée d'un siphon (type machine à laver) - d'une prise conforme aux réglementations en vigueur dans un rayon inférieur à 0,8 m de l'appareil - de vannes permettant l'isolement de l'appareil (amont et aval) - d'un clapet anti-retour ou d'un anti-pollution en amont de l'appareil (protection de l'appareil en cas de dépression) - d'un robinet de puisage en aval de l'adoucisseur (fortement conseillé pour faciliter la maintenance). Un second robinet en amont de l'appareil simplifiera également les phases de réglages.	☐
5	Contrôler le positionnement de l'évacuation des eaux usées : minimum 15cm sous le trop plein du bac à sel et à maximum 80cm de l'appareil. S'assurer que les tuyauteries de trop plein du bac à sel et d'évacuation de la tête sont reliées à cette évacuation EU par l'intermédiaire d'un système de rupture de charge ! Ne Jamais insérer l'extrémité des tuyaux directement dans l'évacuation (NF EN 1717) !	☐
6	Pour les modèles non équipés de by-pass sur la tête, vérifier: - la présence d'un By-pass externe (élément non fourni mais fortement conseillé) - le bon sens de raccordement du débitmètre externe. Il doit être raccordé sur la sortie de la vanne MAV (repère C).	☐
7	S'assurer que la température de l'eau est inférieure à 20°C et que la température ambiante est comprise entre 5 et 35 °C	☐
8	S'assurer que la résine (et le gravier pour les modèles > à 150L) a bien été chargée dans la bouteille Et que la crépine supérieur est en place.	☐
9	Vérifier que l'entrée et la sortie de l'adoucisseur sont reliées conformément au sens de la circulation d'eau et à l'aide de flexibles (canalisations rigides interdites entre le réseau et la tête d'adoucisseur). Si DUPLEX : Vérifier que le raccordement de la vanne MAV est correct (repère A raccordé à la tête A , repère B raccordé à la tête B , repère C raccordé à l'installation)	☐
10	Si DUPLEX : Vérifier la présence des 2 blocs d'alimentation pour les 2 têtes d'adoucisseurs et leur raccordement individuel sur chacune des têtes, vérifier le raccordement du câble de la vanne MAV sur la vanne A, vérifier la présence et le raccordement du câble de liaison entre les 2 vannes , pour les appareils en 1"1-2 et 2 " (avec compteur externe) vérifier le raccordement du câble de ce compteur sur une des 2 vannes	☐
11	Mise en pression de l'appareil: Vérifier l'ensemble des étanchéités	☐
12	Dans le bac à sel, vérifier la présence et l'état du plancher de fond de bac. Laisser 25kg minimum de sel spécial adoucisseur à proximité de l'appareil pour la mise en service	☐
13	Si il existe, mettre l'adoucisseur en position « by-pass » jusqu'à la mise en service	☐

Signature de l'installateur:

Document à laisser à
disposition du
metteur en service

COMAP FRANCE
77 Bd de la bataille de Stalingrad
69100 Villeurbanne – FRANCE
Tél. 0 986 000 400
<https://comap.aalberts-hfc.com/fr>

2

ADOUCISSEUR D'EAU Collectif comap
Check-list metteur en service

LA MISE EN SERVICE

Ref. client:

Date:

LE PRODUIT

Modèle:

N° de série:

1	Vérifier la conformité de la checklist d'installation (volet 1)	☒
2	Mettre de d'eau dans le bac a sel (à mi-hauteur entre le fond du bac et le plancher)	☐
3	Mesurer la dureté d'eau d'entrée (avant adoucisseur)	☐
4	Brancher l'appareil électriquement	☐
5	Placer le by-pass en position "In serv" et verifier l'étanchéité de l'appareil	☐
Les étapes suivantes, sont détaillées dans la notice de mise en service et a réaliser sur chacune des vannes de l'appareil		
6	Régler l'heure	☐
7	Sélectionner la langue	☐
8	Régler la dureté d'eau d'entrée	The (°f): Si DUPLEX: ☐
9	Régler la dureté d'eau de sortie souhaité	ThsA (°f): ThsB (°f):
10	Régler le forçage calendaire (14 jours maxi)	JA: JB:
11	Régler l'heure de régénération (02:00 conseillé)	HA: HB:
12	Si besoin verifier les paramètres Niveau 2 (intégrés en usine)	☐
13	Les étapes suivantes sont a réaliser sur chacune des deux vannes. Lors des différentes phases, s'assurer de la bonne aspiration de la saumure et de la bonne évacuation vers l'égout. Vérifier également l'étanchéité de l'ensemble. Lancer une régénération manuelle: - Phase 1: Détassage, évacuation à l'égout débit maxi (8min) - Phase 2: Lavage, le niveau d'eau du bac diminue et évacuation à l'égout. Une fois le bac vide, passez a la phase suivante. - Phase 3: Détassage, évacuation à l'égout débit maxi (2min) - Phase 4: Rinçage, évacuation à l'égout (6min) - Phase 5 (à réaliser dans son intégralité): Remplissage, le niveau d'eau augmente. En fin de phase le niveau d'eau doit être approximativement à +5cm du plancher	Tps Lavage (min): Tps Remplissage (min):
14	Mesurer la dureté de l'eau en sortie d'adoucisseur puis régler le Mixing pour atteindre la valeur souhaitée (pour les adoucisseurs avec mixing externe, il sera nécessaire de régler le TH bas débit (Ths1) et le TH haut débit (Ths2)	Ths1 (°f): Ths2 (°f):
15	Ajouter délicatement le sel laissé à disposition (25kg) dans le bac a sel	☐

Installation conforme: mise en service réalisée

Installation non conforme: Mise en service réalisée mais l'appareil est laissé en position by-pass dans l'attente de la mise en conformité par l'installateur

Installation non conforme: Mise en service impossible (Précisez si nécessaire)
Une seconde intervention de mise en service sera nécessaire et, à l'appréciation du metteur en service, celle-ci pourra entraîner une facturation.

Commentaires :

Signature du metteur en service:

Dossier technique

COMAP FRANCE
77 Bd de la bataille de Stalingrad
69100 Villeurbanne – FRANCE
Tél. 0 986 000 400
<https://comap.aalberts-hfc.com/fr>

Aalberts hydronic flow control**Headquarters**

Postbus 30110 / 1303 AC Almere
Fort Blauwkapel 1 / 1358 AD Almere
Netherlands

+31 (0)36 526 2300 /
nl.info@aalberts-hfc.com

comap.aalberts-hfc.com

België / Belgique

+32 (0)2 371 01 61
be.info@aalberts-hfc.com

Северна Македонија

+389 2 30 77 407
balkan@aalberts-hfc.com

Ceska Republika

+420 284 00 10 81
cz.info@aalberts-hfc.com

Danmark

+45 44 94 02 07
dk.info@aalberts-hfc.com

Deutschland

+49 342 927 130
de.info@aalberts-hfc.com

Eesti

+372 568 838 38
ee.info@aalberts-hfc.com

España

-
es.info@aalberts-hfc.com

France

+33 (0) 986 000 400
fr.info@aalberts-hfc.com

Magyarország

+36 23 880 981
hu.info@aalberts-hfc.com

Österreich

+43 664 8822 8566
at.info@aalberts-hfc.com

Polska

+48 65 529 49 89
pl.info@aalberts-hfc.com

Slovensko

+421 948 149 541
sk.info@aalberts-hfc.com

Suomi

+358 010 320 99 90
fi.info@aalberts-hfc.com

Svenska

+46 050 042 89 95
se.info@aalberts-hfc.com

Schweiz / Suisse

+41 41 854 30 50
ch.info@aalberts-hfc.com

United Arab Emirates

+971 56 6821500
ae.info@aalberts-hfc.com

United Kingdom

+44 17 447 447 44
uk.info@aalberts-hfc.com

USA

+1 (317) 257 6050
info@aalberts-hfc.us

Україна

+38 044 353-92-97
ua.info@aalberts-hfc.com